

Szenario 24: Essensproblem im Flug

航班上的餐饮问题

A2

Guten Abend. Was haben Sie heute als Auswahl für das Abendessen?

晚上好。今天的晚餐都有什么选择?

Wǎnshang hǎo. Jīntiān de wǎncān dōu yǒu shénme xuǎnzé?

Wir haben Hähnchen und Fisch. Was möchten Sie?

我们有鸡肉和鱼肉。您想要什么?

Wǒmen yǒu jīròu hé yúròu. Nín xiǎng yào shénme?

Perfekt, ich würde das Hähnchen nehmen.

很好，我想要鸡肉。

Hěn hǎo, wǒ xiǎng yào jīròu.

Ok. Kommt gleich.

好的，马上就来。

Hǎo de, mǎshàng jiù lái.

Danke. Ich habe in der Tat schon ein bisschen Hunger.

谢谢。我还真有点儿饿了。

Xièxie. Wǒ hái zhēn yǒudiǎnr è le.

Hier ist Ihr Tablett.

这是您的餐盘。

Zhè shì nín de cānpán.

Entschuldigen Sie, ist das Hähnchen?

请问，这是鸡肉吗?

Qǐngwèn, zhè shì jīròu ma?

Oh, tut mir leid. Das ist Fisch.

哦，不好意思，这是鱼。

Ó, bù hǎoyìsi, zhè shì yú.

Aber ich habe Hähnchen bestellt.

但我点的是鸡肉。

Dàn wǒ diǎn de shì jīròu.

Es tut mir Leid. Das Hähnchen ist leider schon alle.

不好意思，鸡肉已经发完了。

Bù hǎoyìsi, jīròu yǐjīng fā wán le.

Ist denn wirklich keins mehr da?

真的没有一份了吗?

Zhēn de méiyǒu yí fèn le ma?

Nein, nur noch Fisch.

没有了，只有鱼了。

Méiyǒu le, zhǐ yǒu yú le.

Wie schade.

那太遗憾了。

Nà tài yíhàn le.

Ich bitte um Entschuldigung. Das kommt ab und zu vor.

非常抱歉。这种情况时不时会发生。

Fēicháng bàoqiàn. Zhè zhǒng qíngkuàng shí bù shí huì fāshēng.

Ich bin eigentlich kein großer Fischfan.

我不太喜欢吃鱼。

Wǒ bù tài xǐhuan chī yú.

Wir haben noch Brot oder Salat.

我们还有面包或沙拉。

Wǒmen hái yǒu miànbāo huò shālā.

Ok, bitte geben Sie mir ein Salat.

好的，请给我一份沙拉。

Hǎo de, qǐng gěi wǒ yí fèn shālā.

Hier ist ein Salat für Sie.

这是给您的一份沙拉。

Zhè shì gěi nín de yí fèn shālā.

Danke. Es ist besser als nichts.

谢谢。总比没有强。

Xièxie. Zǒng bǐ méiyǒu qiáng.

Wird Hähnchen immer so schnell weg?

鸡肉总是这么快就发完吗？

Jīròu zǒng shì zhème kuài jiù fā wán ma?

Ja, fast immer.

是的，几乎总是这样。

Shì de, jīhū zǒng shì zhèyàng.

Dann muss ich beim nächstes Mal auf jeden Fall vorne sitzen.

那我下次一定要坐在前面。

Nà wǒ xià cì yíding yào zuò zài qiánmiàn.

Natürlich, Sie können es so versuchen.

当然可以，您可以这样尝试。

Dāngrán kěyǐ, nín kěyǐ zhèyàng chángshì.

Naja, ich probiere jetzt mal den Fisch.

好吧，我现在就尝尝鱼。

Hǎo ba, wǒ xiànzài jiù chángcháng yú.

Ich hoffe, er schmeckt Ihnen.

希望您能喜欢。

Xīwàng nín néng xǐhuan.

Der Geschmack ist nicht schlecht.

味道还不错。

Wèidào hái búcuò.

Schön, dass Sie ihn probieren.

很高兴您做了尝试。

Hěn gāoxìng nín zuò le chángshì.

Aber Hähnchen ist definitiv besser.

不过鸡肉肯定更好吃一些。

Bùguò jīròu kěndìng gèng hǎochī yìxiē.

Ja, das ist auch mein Favorit.

是的，那也是我的最爱。

Shì de, nà yě shì wǒ de zuì ài.

Jetzt verstehe ich, warum das Hähnchen zuerst ausgegangen ist.

现在我明白为什么鸡肉先发光了。

Xiànzài wǒ míngbai wèishénme jīròu xiān fā guāng le.

Ja, das Hähnchen ist immer als Erstes weg.

是啊，鸡肉总是最先被发光的。

Shì a, jīròu zǒng shì zuì xiān bèi fā guāng de.

Danke für die Erklärung.

谢谢您的解释。

Xièxie nín de jiěshì.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

多谢您的理解。

Duōxiè nín de lǐjiě.

Und eine schöne Reise!

祝您旅途愉快！

Zhù nín lǚtú yúkuài!

Dank. Bis später.

谢谢。等会儿见。

Xièxie. Dēng huìr jiàn.